



Industrial de Válvulas, S.A. de C.V.  
 Av. de la Industria Lote 16 Fracc. Industrial el Trébol  
 Tepotzotlán, Estado de México C.P. 54600

(NUMERO) NUMBER:  
 (FECHA) DATE:

V04R2285  
 20/08/2004

## QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED  
 ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE  
 OF THE FOLLOWING STANDARDS:

CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PROBADO  
 DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS  
 EN UNO O MÁS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES

- API 6D - PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL AND CHECK
- API 600 - STEEL GATE VALVES - FLANGED AND BUT-WELDING ENDS
- API 598 - VALVE INSPECTION AND TESTING
- API 599 - METAL PLUG VALVES - FLANGED AND WELDING ENDS
- ANSI B16.10 - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES
- ANSI B16.34 - VALVES - FLANGED, THREADED, AND WELDING ENDS
- MSS-SP51 - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES

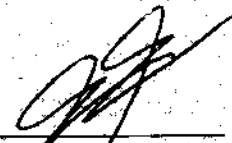
PART. No.: 757199  
 (CODIGO)

DESCRIPTION: 4" FIG. 5341 F UT WCB; API TRIM No. 3  
 DESCRIPCION: CAST STEEL BUTT CHECK VALVE (VALVULA RETENCION TIPO COLUMPIO DE ACERO FUNDIDO)  
 VALVE WITH LOW EROSION CONTROL

(VALVULA SUJETISTRADA CON CONTROL DE ERISIONES)  
 (FUGITIVAS A 50 PPM'S MAX)

PRESSURE TESTS (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK SEAT	SIDE (LADO)	
			1	2
HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA)	450	N/A	N/A	315
PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA)			N/A	N/A

ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	CHEMICAL COMPOSITION (%) (COMPOSICION QUIMICA)											MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)								
			C	Mn	P	S	SI	NI	Cr	Mo	Cu	V	W	TENS KPSI CVN@	YIELD KPSI 1ST	ELG % 2ND	RED % 3RD	BHN AVG				
BODY (CUERPO)	W0957	A 216 WCB	0.200	0.935	0.024	0.015	0.390	0.020	0.040	0.010	0.020	0.001						75.83	44.51	27.0	46.0	165
BONNET COVER (BONETE TAPA)	W0958	A 216 WCB	0.210	0.893	0.022	0.018	0.494	0.070	0.050	0.020	0.050	0.001						74.53	44.95	26.0	48.0	168
WEDGE NUT PLUG (WISCH)	813-04	A 276 410	0.130	0.440	0.020	0.005	0.450	0.380	12.590	0.000	0.000	0.000						85.00	75.00	35.0	50.0	179

CERTIFIED BY:   
 ASEGURAMIENTO DE CALIDAD  
 ASEGURAMIENTO DE CALIDAD